

Bruxelles, 20 gennaio 2015  
(OR. en)

5058/15

**POLGEN 2**

**NOTA**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	delegazioni
Oggetto:	Elenco degli organi preparatori del Consiglio

---

1. L'elenco degli organi preparatori del Consiglio figura nell'allegato I<sup>1</sup>.
2. Per gli organi preparatori contrassegnati da un asterisco, tutti i delegati devono essere in possesso di un valido nulla osta di sicurezza del personale dell'UE almeno di livello SECRET UE/EU SECRET. Per gli organi preparatori contrassegnati da un doppio asterisco, tutti i delegati devono essere in possesso di un valido nulla osta di sicurezza del personale dell'UE almeno di livello CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL<sup>2</sup>.
3. L'allegato II fissa alcuni requisiti di sicurezza per l'accesso alle riunioni, in particolare a quelle in cui si discutono informazioni classificate.

---

<sup>1</sup> L'elenco non include i comitati misti e gli altri organi di cui fanno parte paesi terzi. Non include neppure determinati organi (ad es. autorità di controllo comune di Schengen, COST e comitato permanente dell'occupazione) che, benché si riuniscano nel palazzo del Consiglio, non sono organi preparatori del Consiglio.

<sup>2</sup> Tali riferimenti nell'allegato I annullano e sostituiscono il documento 8683/05 + COR 1.

4. Nell'allegato III sono elencati gli organi preparatori con presidenza fissa (ossia i comitati o i gruppi di lavoro con un presidente eletto/nominato, presieduti da un rappresentante dell'alto rappresentante o presieduti dal Segretariato generale del Consiglio).
5. I comitati o i gruppi di lavoro possono essere istituiti unicamente su iniziativa o con l'avallo del Consiglio o del Coreper. Soltanto i comitati e i gruppi di lavoro che figurano nel presente elenco possono riunirsi in qualità di organi preparatori del Consiglio (articolo 19, paragrafo 3 del regolamento interno del Consiglio). I gruppi *ad hoc* sono sciolti allorché è assolto il loro mandato. Tale regola dovrà figurare espressamente nel mandato stesso, oppure il mandato dovrà essere limitato nel tempo.
6. Le nuove proposte di importanza sostanziale e di carattere tecnico che richiedono conoscenze specialistiche dovranno, di regola, essere incluse nel mandato del competente gruppo esistente. Se necessario per motivi pratici potrà essere elencata una sottosezione specifica, anziché creare un nuovo gruppo, permanente o *ad hoc*. L'enumerazione delle sottosezioni *non* implica che i mandati dei gruppi si limitino alle sottosezioni in questione; i gruppi trattano qualsiasi altra questione che rientra nel loro sfera di competenza. La decisione di classificare tali sottosezioni può essere presa dalla presidenza sulla base di esigenze pratiche.
7. Le riunioni saranno convocate unicamente quando la riunione sarà giustificata da un ordine del giorno sufficientemente corposo o da scadenze oggettive.

---

**ELENCO DEGLI ORGANI PREPARATORI DEL CONSIGLIO**

<b>A. Comitati istituiti dai trattati, mediante decisione intergovernativa o mediante atto del Consiglio e gruppi strettamente associati al Coreper</b>	<b>4</b>
<b>B. Affari generali</b>	<b>6</b>
<b>C. Affari esteri</b>	<b>7</b>
<b>D. Economia e finanza</b>	<b>8</b>
<b>E. Giustizia e affari interni</b>	<b>9</b>
<b>F. Agricoltura e pesca</b>	<b>10</b>
<b>G. Competitività (Mercato interno, industria, ricerca e spazio)</b>	<b>12</b>
<b>H. Trasporti, telecomunicazioni e energia</b>	<b>13</b>
<b>I. Occupazione, politica sociale, salute e consumatori</b>	<b>13</b>
<b>J. Ambiente</b>	<b>13</b>
<b>K. Istruzione, gioventù, cultura e sport</b>	<b>13</b>

<b>COMITATI ISTITUITI DAI TRATTATI</b>	
A.1	Comitato dei Rappresentanti permanenti (Coreper)* - parte seconda - parte prima
A.2	Comitato economico e finanziario <sup>1(°)</sup> **
A.3	Comitato per l'occupazione <sup>2(°)</sup>
A.4	Comitato della politica commerciale (TPC) <sup>3</sup> ** - membri titolari - membri supplenti - esperti (STSI, Servizi e investimenti, Riconoscimento reciproco)
A.5	Comitato politico e di sicurezza (CPS) <sup>(°°)</sup> *
A.6	Comitato permanente per la cooperazione operativa in materia di sicurezza interna (COSI) <sup>4</sup> *
A.7	Comitato per la protezione sociale <sup>5(°)</sup>
<b>COMITATI ISTITUITI MEDIANTE DECISIONE INTERGOVERNATIVA</b>	
A.8	Comitato speciale Agricoltura (CSA) <sup>6</sup>

\* Tutti i delegati devono disporre di un nulla osta di sicurezza almeno di livello SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Tutti i delegati devono essere in possesso di un nulla osta di sicurezza almeno di livello CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°) Comitati e gruppi di lavoro con presidente eletto/nominato.

(°°) Comitati e gruppi di lavoro presieduti da un rappresentante dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza.

<sup>1</sup> Organo consultivo istituito ai sensi dell'articolo 134 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (TFUE); formula pareri su richiesta del Consiglio o della Commissione e contribuisce alla preparazione dei lavori del Consiglio. Ha un presidente eletto e il segretariato è assicurato dalla Commissione (GU L 158 del 27.6.2003, pag. 58).

<sup>2</sup> Organo consultivo istituito ai sensi dell'articolo 150 del TFUE; formula pareri su richiesta del Consiglio o della Commissione e contribuisce alla preparazione dei lavori del Consiglio. Ha un presidente eletto e il segretariato è assicurato dalla Commissione (GU L 29 del 4.2.2000, pag. 58).

<sup>3</sup> Il Comitato della politica commerciale assiste la Commissione nella negoziazione degli accordi commerciali e le fornisce consulenza in merito alla politica commerciale comune. Il suo ruolo consultivo non pregiudica le funzioni dei pertinenti gruppi geografici responsabili delle relazioni bilaterali con i paesi terzi (docc. 16864/09 e 5662/10).

<sup>4</sup> Comitato previsto dall'articolo 71 del TFUE e istituito con decisione 2010/131/UE del Consiglio, del 25 febbraio 2010 (GU L 52 del 3.3.2010, pag. 50).

<sup>5</sup> Organo consultivo istituito ai sensi dell'articolo 160 del TFUE; formula pareri su richiesta del Consiglio o della Commissione. Ha un presidente eletto e il segretariato è assicurato dalla Commissione (GU L 314 del 13.10.2004, pag. 8).

<sup>6</sup> Il Comitato speciale Agricoltura (CSA) è stato istituito con decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri il 12 maggio 1960 al fine di preparare le decisioni del Consiglio "Agricoltura".

<b>COMITATI ISTITUITI MEDIANTE ATTO DEL CONSIGLIO</b>	
A.9	Comitato militare dell'Unione europea (EUMC) <sup>1(°)</sup> *
A.10	Comitato per gli aspetti civili della gestione delle crisi (CIVCOM) <sup>2(°°)</sup> *
A.11	Comitato di politica economica <sup>3(°)</sup>
A.12	Comitato per i servizi finanziari <sup>4(°)</sup>
A.13	Comitato per la sicurezza <sup>5(°°°)</sup> * - Garanzia di sicurezza delle informazioni (AQUA, esperti) <sup>6</sup> - Esperti GNSS <sup>7</sup> - Comitato di accreditamento di sicurezza (SAB)
<b>GRUPPI STRETTAMENTE ASSOCIATI AL COREPER</b>	
A.14	Gruppo ANTICI *
A.15	Gruppo MERTENS *
A.16	Gruppo degli amici della presidenza - Dispositivi integrati per la risposta politica alle crisi e applicazione della clausola di solidarietà (IPCR/SCI) - Politica marittima integrata (PMI) - Questioni riguardanti il cibernazio <sup>8</sup> - Strategie macroregionali - Applicazione dell'articolo 10 del protocollo n. 36 allegato ai trattati (PROAPP) <sup>9</sup>
<b>CONSIGLIERI/ADETTI</b>	
A.18	Consiglieri/addetti <sup>10</sup>

\* Tutti i delegati devono disporre di un nulla osta di sicurezza almeno di livello SECRET UE/EU SECRET.

(°) Comitati e gruppi di lavoro con presidente eletto/nominato.

(°°) Comitati e gruppi di lavoro presieduti da un rappresentante dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza.

(°°°) Comitati e gruppi di lavoro presieduti dal Segretariato generale del Consiglio.

<sup>1</sup> Decisione 2001/79/PESC del Consiglio del 22 gennaio 2001, GU L 27 del 30.1.2001, pag. 4. Questo comitato ha un presidente eletto, come confermato nella nota 2 dell'allegato II della decisione 2009/908/UE del Consiglio del 1° dicembre 2009, GU L 322 del 9.12.2009, pag. 28.

<sup>2</sup> Decisione 2000/354/PESC del Consiglio del 22 maggio 2000, GU L 127, pag. 1.

<sup>3</sup> Decisione 2000/604/CE del Consiglio del 29 settembre 2000, GU L 257 dell'11.10.2000, pag. 28. Il Comitato ha un presidente eletto e il segretariato è assicurato dalla Commissione.

<sup>4</sup> Decisione del Consiglio del 18 febbraio 2003, GU L 67 del 12.3.2003, pag. 17.

<sup>5</sup> Decisione 2013/488/UE del Consiglio del 23 settembre 2013, GU L 274 del 15.10.2013, pag. 1 (articolo 17).

<sup>6</sup> Decisione 2013/488/UE del Consiglio del 23 settembre 2013, GU L 274 del 15.10.2013, pag. 1 (articolo 17, paragrafo 3).

<sup>7</sup> Doc. 7559/1/06 REV 1.

<sup>8</sup> Cfr. docc. 15686/14 e 15111/13.

<sup>9</sup> Cfr. doc. 7519/14.

<sup>10</sup> Le riunioni formali dei consiglieri o degli addetti sono convocate e organizzate sulla base di prassi stabilite.

AFFARI GENERALI	
B.1	Gruppo "Affari generali"
B.3	Gruppo ad alto livello "Asilo e migrazione" <sup>1</sup>
B.4	Gruppo orizzontale "Droga" <sup>2</sup>
B.5	Gruppo "Misure strutturali"
B.6	Gruppo "Regioni ultraperiferiche"
B.7	Gruppo "Questioni atomiche" **
B.8	Gruppo "Statistiche" <sup>3</sup>
B.9	Gruppo "Informazione" (°°°)
B.11	Comitato di coordinamento dei CIS (CCCIS) <sup>4</sup> (°°°) * CCCIS (TECH) <sup>5</sup>
B.12	Gruppo "Codificazione legislativa" (°°°)
B.13	Gruppo dei giuristi-linguisti (°°°)
B.14	Gruppo "Corte di giustizia"
B.15	Gruppo "Statuto"
B.17	Gruppo ad hoc sul seguito delle conclusioni del Consiglio relative a Cipro del 26 aprile 2004 <sup>6</sup>
B.18	Gruppo ad hoc sui meccanismi di cooperazione e di verifica per la Bulgaria e la Romania <sup>7</sup>
B.19	Gruppo "Allargamento e paesi impegnati nei negoziati di adesione all'UE" <sup>8</sup>
B.21	Gruppo "Legislazione on-line" <sup>9</sup>
B.22	Gruppo ad hoc sulla protezione nucleare <sup>10</sup>

\* Tutti i delegati devono disporre di un nulla osta di sicurezza almeno di livello SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Tutti i delegati devono essere in possesso di un nulla osta di sicurezza almeno di livello CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°°) Comitati e gruppi di lavoro presieduti dal Segretariato generale del Consiglio.

<sup>1</sup> Approvato dal Consiglio il 25 gennaio 1999 e dal Coreper il 4 giugno 2002.

<sup>2</sup> Il gruppo orizzontale ha una visione generale di tutte le questioni connesse con la droga; la presidenza e il Segretariato generale garantiscono pertanto che riceva informazioni su tutte le questioni connesse con la droga trattate in altri gruppi.

<sup>3</sup> Si occupa in particolare delle statistiche nei settori ECOFIN, mercato interno, agricoltura e pesca, politica sociale e tutela della salute e dei consumatori. Il gruppo ha una visione generale di tutte le questioni statistiche. La presidenza e il Segretariato generale garantiscono pertanto che riceva informazioni su tutte le questioni connesse con le statistiche trattate in altri gruppi (cfr. doc. 7003/03, pag. 2).

<sup>4</sup> Doc. 14195/10.

<sup>5</sup> Doc. 5189/11.

<sup>6</sup> Coreper (parte seconda) del 7 aprile 2004.

<sup>7</sup> Doc. 5144/07.

<sup>8</sup> Doc. 10249/06.

<sup>9</sup> Doc. 16113/10.

<sup>10</sup> Doc. 13111/1/11 REV 1.

AFFARI ESTERI	
C.1	Gruppo dei Consiglieri per le relazioni esterne (RELEX)* - Sanzioni <sup>1</sup>
C.2	Gruppo "Diritto internazionale pubblico"*** - Corte penale internazionale
C.3	Gruppo "Diritto del mare"
C.4	Gruppo "Nazioni Unite" (°°)**
C.5	Gruppo "OSCE e Consiglio d'Europa" (°°)**
C.6	Gruppo "Diritti umani" (°°)**
C.7	Gruppo "Relazioni transatlantiche" (°°)*
C.9	Gruppo "Europa orientale e Asia centrale" (°°)*
C.10	Gruppo EFTA <sup>2</sup> **
C.11	Gruppo "Regione dei Balcani occidentali" (°°)*
C.12	Gruppo ad hoc "Processo di pace in Medio Oriente(°°)*
C.13	Gruppo "Medio Oriente /Golfo" (MOG)(°°)*
C.14	Gruppo "Mashreq/Maghreb" (MAMA)(°°)*
C.15	Gruppo "Africa" <sup>3</sup> (°°)*
C.16	Gruppo ACP <sup>4</sup> ***
C.17	Gruppo "Asia/Oceania" (°°)*
C.18	Gruppo "America latina e Caraibi" (°°)*
C.19	Gruppo "Terrorismo (Aspetti internazionali)"**
C.20	Gruppo "Non proliferazione" (°°)*
C.21	Gruppo "Esportazione di armi convenzionali" (°°)*
C.22	Gruppo "Disarmo globale e controllo degli armamenti" (°°)** - Spazio
C.23	Gruppo "Beni a duplice uso" **
C.25	Gruppo politico-militare (PMG) (°°)*
C.26	Gruppo del comitato militare (EUMCWG) <sup>5</sup> (°°)* - HTF
C.27	Gruppo "Questioni commerciali" **
C.28	Gruppo "Sistema di preferenze generalizzate" (SPG)
C.30	Gruppo "Cooperazione allo sviluppo"***
C.31	Gruppo "Preparazione delle conferenze internazionali sullo sviluppo"***
C.32	Gruppo "Aiuto umanitario e alimentare"
C.33	Gruppo "Prodotti di base" (PROBA)
C.34	Gruppo "Affari consolari"***
C.36	Gruppo Nicolaidis <sup>6</sup> (°°)*
C.38	Gruppo "Applicazione di misure specifiche per la lotta al terrorismo"/*

\* Tutti i delegati devono disporre di un nulla osta di sicurezza almeno di livello SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Tutti i delegati devono essere in possesso di un nulla osta di sicurezza almeno di livello CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°) Comitati e gruppi di lavoro con presidente eletto/nominato.

(°°) Comitati e gruppi di lavoro presieduti da un rappresentante dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza.

<sup>1</sup> Doc. 5603/04.

<sup>2</sup> Il gruppo, in aggiunta alle questioni relative agli Stati EFTA e alle Isole Fær Øer, si occupa delle questioni concernenti il Principato di Monaco, Andorra, San Marino e la Santa Sede.

<sup>3</sup> Doc. 8745/08.

<sup>4</sup> Comprende l'ACP/FIN.

<sup>5</sup> Il Gruppo ha un presidente eletto (cfr. nota 2 dell'allegato II della decisione 2009/908/UE del Consiglio del 1° dicembre 2009, GU L 322 del 9.12.2009, pag. 28). Parallelamente alle riunioni del Gruppo possono essere convocate riunioni di esperti (doc. 400/1/00 ADD 1 REV 2, pagg. 37-95).

<sup>6</sup> Doc. 8441/03.

<sup>7</sup> Doc. 10826/1/07 REV 1.

ECONOMIA E FINANZA	
D.1	Gruppo "Risorse proprie"
D.2	Gruppo dei consiglieri finanziari
D.3	Gruppo "Servizi finanziari"
D.4	Gruppo "Questioni fiscali" - Imposizione indiretta (incl. IVA, accise, tassazione dell'energia, FTT) - Imposizione diretta (incl. tassazione del risparmio, degli interessi e dei canoni)
D.5	Gruppo "Codice di condotta (tassazione delle imprese)" <sup>1(°)</sup> - sottogruppo A - sottogruppo B - sottogruppo (questioni antiabuso relative a trasferimenti di profitti in entrata o in uscita e squilibri tra i regimi fiscali)
D.6	Gruppo ad alto livello <sup>2</sup>
D.7	Comitato del bilancio
D.8	Gruppo "Lotta antifrode"
D.9	Gruppo "Assicurazioni" <sup>3</sup>
D.11	Gruppo "Crediti all'esportazione" <sup>4</sup>
D.13	Gruppo ad hoc "Meccanismo di risoluzione unico" <sup>5</sup>
D.14	Gruppo ad hoc "Fondo europeo per gli investimenti strategici" (FEIS) <sup>6</sup>

(°) Comitati e gruppi di lavoro con presidente eletto/nominato.

<sup>1</sup> Rappresentanti ad alto livello dei ministri delle finanze.

<sup>2</sup> Istituito per assicurare il coordinamento dei lavori e conseguire progressi paralleli nell'ambito del pacchetto fiscale (doc. 9915/01).

<sup>3</sup> Doc. 5441/07 - Il gruppo figura in questa sezione poiché le "assicurazioni" sono trattate in ambito ECOFIN.

<sup>4</sup> Compiti definiti nel doc. S/477e/74, decisione del Consiglio del 27.9.1960.

<sup>5</sup> Doc. 12020/13.

<sup>6</sup> Doc. 5066/1/15 REV 1.

GIUSTIZIA E AFFARI INTERNI <sup>1</sup>	
E.1	Comitato strategico sull'immigrazione, le frontiere e l'asilo (CSIFA) <sup>2**</sup>
E.2	Gruppo "Integrazione, migrazione e espulsione"
E.3	Gruppo "Visti"
E.4	Gruppo "Asilo"
E.6	Gruppo "Frontiere" <sup>3</sup>
E.7	Gruppo per le questioni di diritto civile
E.12	Gruppo "Terrorismo"*
E.13	Gruppo "Cooperazione doganale"
E.14	Gruppo "Cooperazione in materia penale" <sup>4</sup>
E.15	Gruppo "Diritto penale sostanziale"
E.21	Gruppo "Protezione civile" (PROCIV)**
E.22	Gruppo "Diritti fondamentali, diritti dei cittadini e libera circolazione delle persone" <sup>5</sup>
E.23	Gruppo "Scambio di informazioni e protezione dei dati" <sup>6</sup>
E.24	Gruppo GAI-RELEX <sup>7</sup>
E.25	CATS* *
E.26	Gruppo "Applicazione della legge"
E.27	Gruppo per le questioni Schengen
E.28	Gruppo per le questioni generali, valutazione compresa

\* Tutti i delegati devono disporre di un nulla osta di sicurezza almeno di livello SECRET UE/EU SECRET.

Tutti i delegati devono essere in possesso di un nulla osta di sicurezza almeno di livello CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

<sup>1</sup> Il 17 dicembre 2009 il Coreper ha approvato varie modifiche alle strutture di lavoro, la maggior parte delle quali ha preso effetto il 1° luglio 2010 (doc. 17653/09). Inoltre, il 24 novembre 2009 il Coreper ha deciso (docc. 16070/09 e 16072/09) che:

- a) il CATS e lo CSIFA continueranno a riunirsi fino al 1° gennaio 2012, termine entro il quale il Coreper dovrà valutare nuovamente la necessità di mantenere tali comitati tenendo conto dell'efficienza e della coerenza delle strutture di lavoro del Consiglio;
- b) il CATS e lo CSIFA incentrano i lavori sulle questioni strategiche laddove il COSI non sia in grado di pronunciarsi e si riuniscono secondo necessità su convocazione della presidenza;
- c) ove ritenuto opportuno, il CATS e lo CSIFA potrebbero essere implicati nell'attività legislativa, sebbene la preparazione degli atti legislativi resti di competenza esclusiva del Coreper. Nel novembre 2011 il Coreper ha stabilito che il CATS e lo CSIFA continueranno a riunirsi secondo nuove linee guida fatte salve valutazioni ulteriori (docc. 17182/11 e 17187/11).

<sup>2</sup> Docc. 7440/04, 7780/06 e 16072/09.

<sup>3</sup> Compresi i documenti falsi.

<sup>4</sup> GU L 52 del 3.3.2010, pag. 50.

<sup>5</sup> Coreper (parte seconda) del 27 aprile 2005 (doc. 8457/05 CRS CRP 20). Il 17 dicembre 2009 il Coreper ha deciso di assegnare a tale gruppo tutti i temi relativi ai diritti fondamentali e ai diritti dei cittadini, compresi la libera circolazione delle persone, i negoziati per l'adesione dell'Unione alla CEDU e il seguito delle relazioni dell'Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali. Il gruppo dovrebbe, ogniqualvolta necessario, potersi riunire in configurazioni diverse in funzione degli argomenti all'ordine del giorno. Reso permanente dal COREPER del 17 dicembre 2009 (doc. 17653/09).

<sup>6</sup> Docc. 6259/5/06 REV 5, 9208/1/08 REV 1 (doc. 17653/09).

<sup>7</sup> Doc. 14431/1/08. Reso permanente dal Coreper del 17 dicembre 2009 (doc. 17653/09).

<sup>8</sup> Docc. 16070/09 e 17187/11.

AGRICOLTURA E PESCA	
F.1	Gruppo ad alto livello "Agricoltura" <sup>1</sup>
F.2	Gruppo "Strutture agricole e sviluppo rurale" - Agricoltura e ambiente - Sviluppo rurale - Strutture agricole - Regioni ultraperiferiche e Isole dell'Egeo
F.3	Gruppo "Questioni agricole orizzontali" - Semplificazione della PAC - Rafforzamento dei controlli <sup>2</sup>
F.4	Gruppo "Promozione dei prodotti agricoli"
F.5	Gruppo "Risorse genetiche in agricoltura"
F.6	Gruppo "Qualità dei prodotti alimentari" - Agricoltura biologica - Indicazioni geografiche e denominazioni d'origine - Attestazioni di specificità
F.7	Gruppo "Prodotti animali" - Carni bovine - Carni ovine e caprine - Carni suine - Uova e pollame - Latte e prodotti lattiero-caseari - Apicoltura e miele
F.8	Gruppo "Seminativi" - Cereali - Semi oleosi - Riso - Piante proteiche - Foraggi essiccati - Sementi
F.9	Gruppo "Zucchero e isoglucosio"
F.10	Gruppo "Ortofrutticoli" - Banane - Ortofrutticoli freschi - Ortofrutticoli trasformati - Patate
F.11	Gruppo "Olio d'oliva" <sup>3</sup>
F.12	Gruppo "Vino e alcol" <sup>4</sup> - Vini - Vini aromatizzati - Bevande spiritose - Alcol - OIV

<sup>1</sup> Doc. 13642/05. Il gruppo si riunisce a livello di viceministri.

<sup>2</sup> Compreso il sistema integrato.

<sup>3</sup> Comprese le olive da tavola.

<sup>4</sup> Compreso l'aceto.

F.13	Gruppo "Prodotti vegetali speciali" - Floricoltura - Luppolo - Tabacco - Fibre tessili
F.14	Gruppo "Prodotti non inclusi nell'allegato I"
F.15	Gruppo "Questioni agrofinanziarie" - Questioni agromonetarie - AGRIFIN
F.16	Gruppo "Foreste"
F.17	Gruppo "Questioni agricole" - Etichettatura dei prodotti agricoli trasformati - Alimenti per animali - Sementi e materiali di moltiplicazione - Organismi nocivi - Residui di antiparassitari - Antiparassitari/fitofarmaci - Diritto di costituire - GMO
F.18	Gruppo dei Capi dei servizi fitosanitari
F.19	Gruppo "Questioni fitosanitarie" - Protezione e ispezione - Piantine e materiali di moltiplicazione - Gruppo Roosendaal - Affari IPPC/CPM <sup>1</sup>
F.20	Gruppo dei Capi dei servizi veterinari
F.21	Gruppo degli esperti veterinari - Sanità pubblica - Salute degli animali - Benessere degli animali - Zootecnia - Prodotti della pesca - Gruppo "Potsdam"
F.22	Gruppo "Coordinamento" - FAO - OCSE
F.23	Gruppo "Codex Alimentarius" <sup>2</sup>
F.24	Gruppo "Politica esterna della pesca"
F.25	Gruppo "Politica interna della pesca"
F.26	Gruppo dei direttori generali della pesca
F.29	Gruppo ad hoc "Organismi geneticamente modificati (OGM)" <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Doc. 10953/13.

<sup>2</sup> Il gruppo si riunisce in varie configurazioni in funzione dell'argomento trattato.

<sup>3</sup> Doc. 12829/1/10 REV 1.

<b>COMPETITIVITÀ</b> (mercato interno, industria, ricerca e spazio <sup>1</sup> )	
G.1	Gruppo "Competitività e crescita" <sup>2</sup>
G.2	Gruppo "Appalti pubblici"
G.3	Gruppo "Proprietà intellettuale" - Brevetti - Diritto d'autore - Disegni o modelli - Marchi commerciali - Applicazione - Segreti commerciali
G.4	Gruppo "Diritto delle società"
G.6	Gruppo "Stabilimento e servizi"
G.7	Gruppo "Armonizzazione tecnica" - Apparecchiature radio - Attrezzature a pressione - Veicoli a motore - Sostanze pericolose
G.8	Gruppo "Unione doganale"
G.12	Gruppo "Concorrenza"
G.13	Gruppo "Ricerca"
G.14	Gruppo congiunto "Ricerca/questioni atomiche"
G.21	CSER <sup>3</sup>
G.22	Gruppo "Spazio" <sup>4</sup>
G.23	Gruppo "Protezione e informazione dei consumatori"
G.24	Gruppo ad alto livello "Competitività e crescita" <sup>5</sup>

<sup>1</sup> In seguito all'entrata in vigore del TFUE, in particolare l'articolo 189, il Consiglio europeo del 16 settembre 2010 ha approvato la decisione di aggiungere "spazio" nella denominazione del gruppo, su raccomandazione del Consiglio "Affari generali".

<sup>2</sup> Compresi mercato interno, industria, costruzioni navali e turismo. In linea con la decisione del Coreper (doc. 14818/02), il Gruppo si riunisce in varie configurazioni in base all'ordine del giorno.

<sup>3</sup> In precedenza CREST. Il comitato è presieduto dalla Commissione. Il segretariato è assicurato dal Segretariato del Consiglio. Il regolamento interno del CSER prevede la possibilità di istituire gruppi ad hoc. Questo riferimento include due formazioni dedicate del CSER: il Gruppo ad alto livello per la programmazione congiunta (GPC) e il Forum strategico per la cooperazione scientifica e tecnologica internazionale (SFIC), che hanno entrambi presidenti eletti fra gli Stati membri.

<sup>4</sup> Doc. 14274/10.

<sup>5</sup> Doc. 15006/14.

<b>TRASPORTI, TELECOMUNICAZIONI E ENERGIA</b>	
H.1	Gruppo "Trasporti terrestri" <sup>1</sup>
H.2	Gruppo "Trasporti marittimi" <sup>1</sup>
H.3	Gruppo "Trasporti aerei" <sup>1</sup>
H.4	Gruppo "Trasporti intermodali e reti" <sup>1</sup>
H.5	Gruppo "Telecomunicazioni e società dell'informazione"
H.6	Gruppo "Servizi postali"
H.7	Gruppo "Energia" <sup>2**</sup>
H.9	Gruppo ad hoc "ILUC" <sup>3</sup>

<b>OCCUPAZIONE, POLITICA SOCIALE, SALUTE E CONSUMATORI</b>	
I.1	Gruppo "Questioni sociali"
I.2	Gruppo "Sanità pubblica"
I.4	Gruppo "Prodotti farmaceutici e dispositivi medici"
I.5	Gruppo "Prodotti alimentari"

<b>AMBIENTE</b>	
J.1	Gruppo "Ambiente"
J.2	Gruppo "Questioni ambientali internazionali" <sup>4</sup>

<b>ISTRUZIONE, GIOVENTÙ, CULTURA E SPORT</b>	
K.1	Comitato dell'istruzione
K.2	Gruppo "Gioventù"
K.3	Comitato per gli affari culturali
K.4	Gruppo "Audiovisivi"
K.5	Gruppo "Sport" <sup>5</sup>

---

\*\* Tutti i delegati devono essere in possesso di un nulla osta di sicurezza almeno di livello CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

<sup>1</sup> Questi gruppi si riuniscono anche in composizioni specifiche in funzione delle esigenze operative, incluso come comitati speciali previsti da direttive di negoziato del Consiglio.

<sup>2</sup> Comprende il gruppo ad alto livello "Energia".

<sup>3</sup> Doc. 17304/12.

<sup>4</sup> Questi gruppi si riuniscono in varie composizioni in funzione dell'argomento trattato.

<sup>5</sup> Doc. 5009/1/10 REV 1.

**PROCEDURE DI SICUREZZA PER  
LE RIUNIONI DEGLI ORGANI PREPARATORI DEL CONSIGLIO**

***Accesso alle sale di riunione***

1. Le sale in cui sono in svolgimento le riunioni sono considerate zone protette e possono essere sottoposte a un controllo di accesso e di presenza dall'ente organizzatore o dal personale del Segretariato generale. Le riunioni di talune configurazioni del Consiglio o le riunioni in cui vengono discusse questioni sensibili possono essere sottoposte a controlli di accesso e di presenza che saranno svolti dal personale del servizio di sicurezza. Per le riunioni in cui sono discusse le informazioni classificate UE, ulteriori dettagli sono forniti in appresso. La presenza alle altre riunioni è controllata inter pares sotto la responsabilità del presidente.
2. Le tessere d'identificazione dei delegati devono essere portate in modo da essere visibili. Gli uscieri di sala possono chiedere di verificare la tessera d'identificazione dei delegati e se questi non sono in grado di esibirla possono richiedere l'assistenza del servizio di sicurezza. Gli agenti del servizio di sicurezza sono autorizzati a negare l'accesso alla riunione o allontanare qualsiasi persona non identificata o non autorizzata. I detentori di tessere giornaliere saranno ammessi soltanto se la loro tessera autorizza specificamente la partecipazione a tale riunione.

***Discussione di punti classificati***

3. Tutte le discussioni di punti classificati devono essere organizzate conformemente alle norme di sicurezza del Consiglio, al fine di proteggere le informazioni classificate UE<sup>1</sup>.

***Nulla osta di sicurezza***

4. I delegati che partecipano alle riunioni degli organi preparatori del Consiglio in cui sono discussi regolarmente punti classificati devono possedere un nulla osta di sicurezza almeno del livello indicato nell'allegato I del presente documento.
5. L'esigenza di un nulla osta di sicurezza per i punti classificati CONFIDENTIAL UE/EU CONFIDENTIAL o di livello superiore sarà rammentata anticipatamente alle delegazioni nella convocazione della riunione.
6. Spetta al presidente della riunione annunciare la discussione di un punto classificato CONFIDENTIAL UE / EU CONFIDENTIAL e assicurarsi che tutti i delegati dispongano di un nulla osta di sicurezza di livello adatto. Spetta agli Stati membri inviare a queste riunioni soltanto rappresentanti che dispongono di un nulla osta di sicurezza di livello adatto. In caso di problemi la presidenza può chiedere l'assistenza del servizio di sicurezza.

---

<sup>1</sup> Decisione 2013/488/UE del Consiglio (GU L 274 del 15.10.2013, pag. 1).

## ***CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL***

7. La discussione di punti concernenti informazioni classificate CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL può aver luogo in qualunque sala. L'accesso alle riunioni su punti classificati CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL è soggetto a controlli in loco eseguiti dal servizio di sicurezza dell'SGC con l'assistenza del funzionario dell'SGC responsabile della gestione della riunione. Le apparecchiature elettroniche (computer portatili, tablet, telefoni cellulari, computer palmari ecc.) sono particolarmente vulnerabili alla manipolazione a fini di ascolto indiscreto. Le delegazioni devono spegnere queste apparecchiature durante la discussione dei punti classificati CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL. Il presidente o il funzionario dell'SGC responsabile della gestione della riunione dovrebbe rammentarlo ai delegati prima della discussione del punto.

## ***SECRET UE/EU SECRET***

8. La discussione di punti concernenti informazioni classificate SECRET UE/EU SECRET deve sempre svolgersi nella sala prevista a tal fine. L'accesso alle riunioni su punti classificati SECRET UE/EU SECRET è controllato dal servizio di sicurezza dell'SGC con l'assistenza del funzionario dell'SGC responsabile della gestione della riunione. Il servizio di sicurezza è tenuto a non consentire eccezioni al possesso del nulla osta di sicurezza personale di livello SECRET UE/EU SECRET e a non ammettere la presenza di apparecchiature elettroniche. Il certificato di nulla osta di sicurezza personale (PSCC) dei delegati dovrà essere trasmesso dalle autorità nazionali competenti, dalla direzione "Sicurezza" della Commissione o dal servizio di sicurezza del SEAE al servizio di sicurezza dell'SGC (e-mail: [security.clearances@consilium.europa.eu](mailto:security.clearances@consilium.europa.eu)). In via eccezionale il certificato originale di nulla osta di sicurezza personale dell'UE può essere portato a mano dal delegato stesso.

**ELENCO DEGLI ORGANI PREPARATORI CON PRESIDENZA FISSA**

<b>I. Comitati e gruppi di lavoro con presidente eletto/nominato</b>	
A.2	Comitato economico e finanziario
A.3	Comitato per l'occupazione
A.7	Comitato per la protezione sociale
A.9	Comitato militare dell'Unione europea (EUMC)
A.11	Comitato di politica economica
A.12	Comitato per i servizi finanziari
C.26	Gruppo del Comitato militare (EUMCWG)
D.5	Gruppo "Codice di condotta (Tassazione delle imprese)"

<b>II. Comitati e gruppi di lavoro presieduti da un rappresentante dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza</b>	
A.5	Comitato politico e di sicurezza (CPS)
A.10	Comitato per gli aspetti civili della gestione delle crisi (CIVCOM)
C.4	Gruppo "Nazioni Unite"
C.5	Gruppo "OSCE e Consiglio d'Europa"
C.6	Gruppo "Diritti umani"
C.7	Gruppo "Relazioni transatlantiche"
C.9	Gruppo "Europa orientale e Asia centrale"
C.11	Gruppo "Regione dei Balcani occidentali"
C.12	Gruppo ad hoc "Processo di pace in Medio Oriente"
C.13	Gruppo "Medio Oriente /Golfo" (MOG)
C.14	Gruppo "Mashreq/Maghreb" (MAMA)
C.15	Gruppo "Africa"
C.17	Gruppo "Asia/Oceania"
C.18	Gruppo "America latina e Caraibi"
C.20	Gruppo "Non proliferazione"
C.21	Gruppo "Esportazioni di armi convenzionali"
C.22	Gruppo "Disarmo globale e controllo degli armamenti"
C.25	Gruppo politico-militare (PMG)
C.36	Gruppo Nicolaidis

<b>III. Comitati e gruppi di lavoro presieduti dal Segretariato generale del Consiglio</b>	
A.13	Comitato per la sicurezza, e suoi sottogruppi:
B.9	Gruppo "Informazione"
B.11	Comitato di coordinamento dei sistemi di informazione e di comunicazione
B.12	Gruppo "Codificazione legislativa"
B.13	Gruppo dei giuristi-linguisti
B.21	Gruppo "Legislazione on-line"